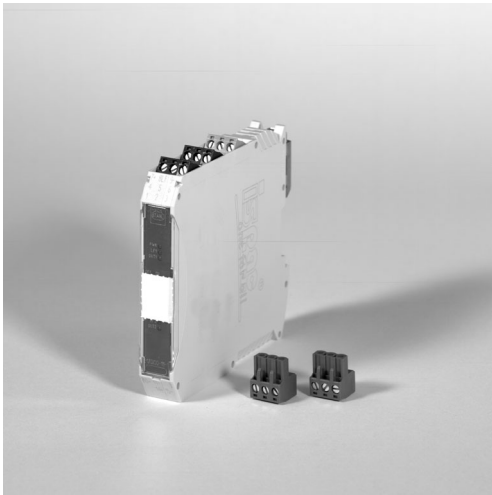
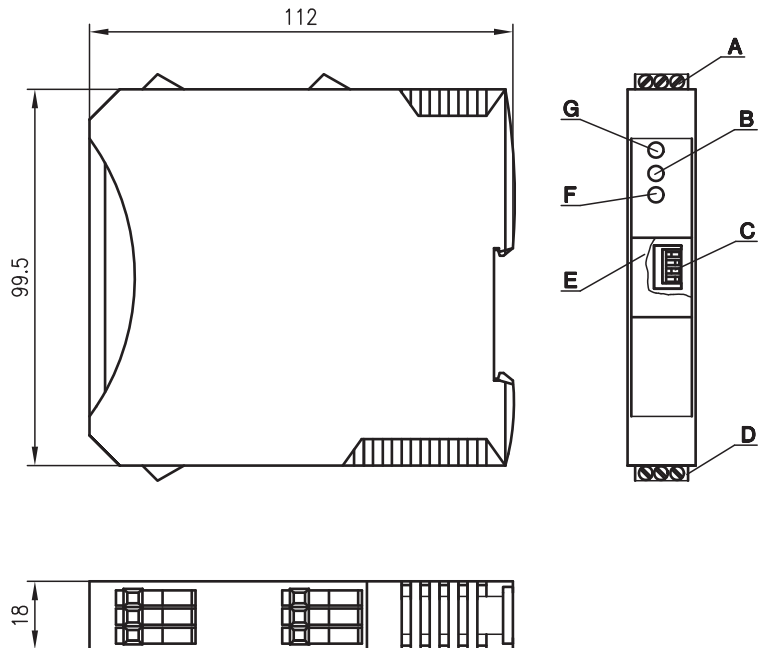


VS 403 Ex i

Amplificador de conmutación de corte



Dibujo acotado



- A** Bornes de conexión: tensión de servicio y salida de conmutación
- B** Rotura del alambre LF 1
- C** Interruptor para el ajuste del modo de operación
- D** Bornes de conexión: entrada [EEx ia] IIC
- E** Campo de rotulación
- F** Estado de conmutación OUT 1
- G** Energía auxiliar presente PWR

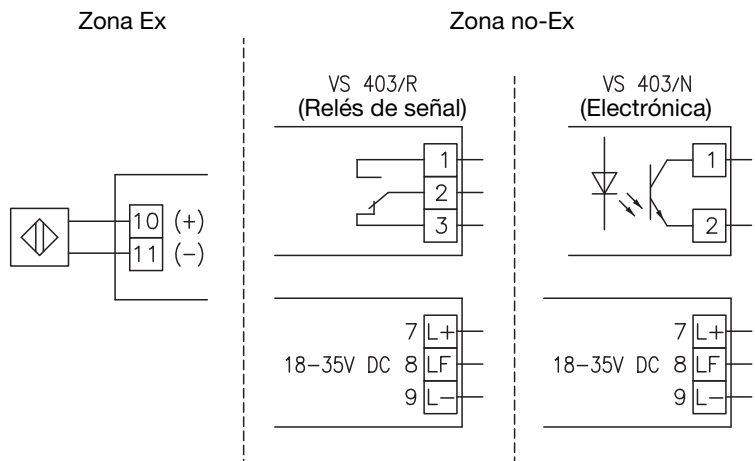


18 - 35 V
DC



- Entrada intrínsecamente segura [EEx ia] IIC
- Separación galvánica entre entrada, salida y tensión de servicio
- Supervisión de rotura del alambre (desconectable)
- Modos de operación ajustables
- Salida de conmutación con relés de señal o transistor (NPN)
- De 1 canal
- Montaje sobre riel de perfil de sombrero
- Certificado de ensayo de homologación CE DMT 02 ATEX E 195 X
- Ex II (1) GD [EEx ia] IIC/IIB
- Ex II 3 G EEx nAC II T4
- Reemplazable según IEC 61508 hasta: SiL 2 (salida por relé) SiL 3 (salida electrónica)

Conexión eléctrica



Derechos a modificación reservados • 92_ex_v04es.fm



Accesorios:

- Conducto de enlace azul para circuitos eléctricos de seguridad intrínseca (BK7 ... Ex)

Datos técnicos

Datos eléctricos

Tensión de servicio	18 ... 31,2VCC
Rizado residual	≤ 3,26V _{pp}
Absorción de potencia	≤ 0,84W

Entrada Ex i

según IEC 60 947-5-6 (NAMUR)	
Corriente I _E para ENCENDIDO	≥ 2,1mA
Corriente I _E para APAGADO	≤ 1,2mA
Tensión en vacío	≤ 8,2V
Corriente de corto circuito	≤ 8,2mA
Resistencia interna	1000Ω

Salida

	VS 403/R	VS 403/N
Carga mínima	1V/100µA	-
Carga máxima CC	125V/1A	35V/50mA CC
Carga máxima CA	125V/1A	-
Potencias de conmutación máxima	25W/50VA	1,75W
Resistencia de sobrecarga	-	si

Respuesta temporal

Frecuencia de conmutación (máx.)	15Hz	10kHz
Retardo de conmutación ENCENDIDO → APAGADO	5ms	15µs
Retardo de conmutación APAGADO → ENCENDIDO	5ms	30µs

Indicadores

LED 1 verde PWR	energía auxiliar presente
LED 2 rojo LF 1	rotura del alambre
LED 3 amarillo OUT 1	salida de conmutación ENCENDIDA

Datos mecánicos

Carcasa	plástico (Poliamida 6.6)
Resistencia al fuego de la carcasa	VO (UL estándar 94)
Peso	160g
Tipo de montaje	fuera de la zona con peligro de explosión sobre rieles DIN

Datos ambientales

Temp. ambiental (operación/almacén)	-20°C ... +70°C/-40°C ... +80°C
Tipo de protección de la carcasa	IP 30
Tipo de protección de los bornes	IP 20
Compatibilidad electromagnética	IEC 60 947-5-6, NAMUR NE 21

Protección contra explosiones

Certificación (CENELEC)	Ⓔ II (1) GD [EEx ia] IIC/IIB Ⓔ II 3 G EEx nAC II T4
Clasificación	correspondientes medios de operación eléctricos
Tensión máxima de seguridad U _{max}	10,6V
Corriente máxima de seguridad I _{max}	24mA
Potencia máx. P _{max}	64mW
Capacidad máx. IIC/IIB C _a	2,32µF/16,2µF
Inductividad máx. IIC/IIB L _a	63mH/230mH
Capacidad interna C _i	2,42nF
Inductividad interna L _i	despreciable
Tensión de aislamiento U _m	250V

Ajustes

	Detección de errores de conducto LF		Dirección de acción INV	
	desactivado 1)	activado	normal 1)	invertido
Canal 1	OFF ON 1 <input type="checkbox"/> LF1 <input type="checkbox"/> INV1	OFF ON 1 <input checked="" type="checkbox"/> LF1 <input type="checkbox"/> INV1	OFF ON 1 <input type="checkbox"/> LF1 <input checked="" type="checkbox"/> INV1	OFF ON 1 <input type="checkbox"/> LF1 <input checked="" type="checkbox"/> INV1

1) Ajuste estándar al ser suministrado

Indicaciones de pedido

Denominación	Núm. de artículo
VS 403/R	500 40826
VS 403/N	500 40825

Tablas

Diagramas

Notas

- En caso de conexión junta de sensor y amplificador de conmutación de corte se debe observar que no se sobrepasen los valores máximos permisibles de seguridad intrínseca.
- Indicación de error de conducto y fallo de energía auxiliar. El contacto auxiliar (30W/100mA) se conecta en caso de error a tierra.

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
CE-Déclaration de Conformité



Wir (we; nous)	
R. STAHL Schaltgeräte GmbH, Am Bahnhof 30, D-74638 Waldenburg	9170/0-.-.1
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt <i>hereby declare in our sole responsibility, that the product</i> <i>déclarons de notre seule responsabilité, que le produit</i>	Schaltverstärker <i>Switching repeater</i> <i>Relais amplificateur</i>
auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokumenten übereinstimmt <i>which is the subject of this declaration, is in conformity with the following standard(s) or normative documents</i> <i>auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux norme(s) ou aux documents normatifs suivants</i>	
Bestimmungen der Richtlinie <i>terms of the directive</i> <i>prescription de la directive</i>	Titel und/oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm <i>title and/or No. and date of issue of the standard</i> <i>titre et/ou No. ainsi que date d'émission des normes</i>
94/9 EG: Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen <i>94/9 EC: Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres</i> <i>94/9 CE: Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles</i>	EN 50014 (1997) EN 50020 (1994) EN 50284 (1999) EN 50281-1-1 (1998) EN 50021 (1999)
89/336 EWG: Elektromagnetische Verträglichkeit <i>89/336 EEC: Electromagnetic compatibility</i> <i>89/336 CEE: Compatibilité électromagnétique</i>	EN 61326-1 (1997)
EG-Baumusterprüfbescheinigung: <i>EC-Type Examination Certificate:</i> <i>Attestation d'examen CE de type:</i>	DMT 02 ATEX E 195 X
Qualitätssicherung Produktion: <i>Production Quality Assessment:</i> <i>Assurance Qualitée Production:</i>	PTB 96 ATEX Q006
Waldenburg, 24.03.2003	
Ort und Datum <i>Place and date</i> <i>lieu et date</i>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  Dr.-Ing. A. Schimmele Leiter Marketing und Entwicklung <i>Director Development and Engineering</i> <i>Directeur technique et développement</i> </div> <div style="text-align: center;">  J.-P. Rückgauer Leiter Qualitätsmanagement <i>Director Quality management dept.</i> <i>Directeur dept. assurance de qualité</i> </div> </div>

